

542**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SKARBU**

z dnia 5 października 1937 r.

wydane w porozumieniu z Ministrem Sprawiedliwości w sprawie wykonania ustawy z dnia 2 lipca 1937 r. w sprawie zmiany art. 2 dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 kwietnia 1936 r. o zabezpieczeniu interesów osób, ubezpieczonych w Towarzystwie Ubezpieczeń na życie „Phönix” za pośrednictwem głównego przedstawicielstwa na Polskę.

Na podstawie art. 2 ust. (2) dekretu Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 kwietnia 1936 r. o zabezpieczeniu interesów osób, ubezpieczonych w Towarzystwie Ubezpieczeń na życie „Phönix” za pośrednictwem głównego przedstawicielstwa na Polskę (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 245) w brzmieniu ustalonym ustawą z dnia 2 lipca 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 52, poz. 407) oraz art. 2 tej ustawy zarządzam co następuje:

§ 1. (1) Kurator obniży umowne świadczenia tych umów ubezpieczenia, dla których usta-

łone w umowie lub płacone składki były niższe od składek, przypadających według podstaw i zasad technicznych, które ustala się w sposób następujący:

a) dla ubezpieczeń z bieżącą opłatą składek na wypadek śmierci, dożycia i mieszanych:

1) tablica śmiertelności związku niemieckich zakładów ubezpieczeń na życie z 1926 r. i techniczna stopa procentowa w wysokości $4\frac{1}{2}\%$,

- 2) dodatki w wysokości: na koszty akwizycji—jednorazowo 0,04 sumy ubezpieczenia, na koszty administracji — corocznie przez cały czas trwania umowy ubezpieczenia 0,004 sumy ubezpieczenia i na koszty inkasa składki — $\frac{0,03}{0,97}$ składki obliczonej przy zastosowaniu dwóch poprzednich dodatków,
- 3) dodatek za rozłożenie składki na raty miesięczne, kwartalne lub półroczne w wysokości odpowiednio 6%, 3%, 2% składki obliczonej w myśl przepisów pkt 1) i 2);
- b) dla ubezpieczeń z jednorazową opłatą składek — podstawy techniczne te same, co dla wymienionych pod lit. a) ubezpieczeń z bieżącą opłatą składek, z wyjątkiem dodatków, określonych w pkt 2) lit. a), które wynosić mają: na koszty akwizycji i inkasa — jednorazowo 0,04 sumy ubezpieczenia i na koszty administracji — corocznie 0,0005 sumy ubezpieczenia;
- c) dla ubezpieczeń oszczędnościowych ze zwrotem składki w razie wcześniejszej śmierci — podstawy techniczne te same, co dla wymienionych pod lit. a) ubezpieczeń z bieżącą opłatą składek, z wyjątkiem dodatków, określonych w pkt 2) pod lit. a), które wynosić mają: na koszty akwizycji — jednorazowo 0,025 sumy ubezpieczenia, na koszty administracji — corocznie 0,001 sumy ubezpieczenia i na koszty inkasa składek — $\frac{0,03}{0,97}$ składki obliczonej przy zastosowaniu dwóch poprzednich dodatków;
- d) dla ubezpieczeń rent:
- 1) austriacka tablica śmiertelności rentierów z 1909 r., oddzielna dla mężczyzn i kobiet, i techniczna stopa procentowa w wysokości 3½%,
- 2) dodatek łączny na koszty akwizycji, administracji i inkasa w wysokości 0,05 składki przy wieku przystąpienia do ubezpieczenia do 50 lat, z podwyższeniem przy wieku przystąpienia wyższym od 50 lat o 0,002 składki za każdy rok ponad 50 lat;
- e) dla ubezpieczeń dodatkowych, przewidujących na wypadek utraty zdolności do pracy czyli inwalidztwa zwolnienie od opłaty składek, bądź wcześniejszą wypłatę sumy ubezpieczenia zasadniczego, bądź też przyznanie renty:
- 1) tablica śmiertelności i prawdopodobieństwa utraty zdolności do pracy, opracowana przez L. Riedela i F. Zalaí, oraz techniczna stopa procentowa w wysokości 4½%,
- 2) łączny dodatek na koszty akwizycji, administracji i inkasa w wysokości 25% składki;
- f) dla ubezpieczeń bezskładkowych, które powstały przez zastosowanie zastrze-

żonego w umowie uprawnienia do przedłużenia ubezpieczenia w wypadku przerwania opłaty składek z utrzymaniem umówionej sumy ubezpieczenia a z ograniczeniem czasu trwania umowy — tablica śmiertelności 23 towarzystw niemieckich z 1883 r. według układu oznaczonego „M. W. I” i techniczna stopa procentowa w wysokości 4½%.

(2) Obniżenie świadczeń, przewidzianych w umowach ubezpieczenia, dokonane będzie na podstawie stosunku składek, ustalonych w umowie lub płaconych, do składek obliczonych według zasad, wymienionych w ust. (1).

(3) Składki obliczone na innych podstawach technicznych, odbiegające nie więcej niż 3% od składek, obliczonych zgodnie z podstawami, określonymi w ust. (1), uznaje się za ustalone prawidłowo.

§ 2. Przy ustalaniu, czy składka opłacona przez ubezpieczającego odpowiada wymogom § 1, oraz przy określaniu świadczenia zakładu, odpowiadającego opłaconej składce w przypadku, gdy ta składka wymogom tym nie odpowiada, stosowane będą następujące zasady:

- a) w obrachunku uwzględniane będą zapewnione w umowie ubezpieczenia wszelkie sumy, płatne bądź w razie dożycia do umówionego terminu, bądź na wypadek śmierci oraz w czasie trwania ubezpieczenia, choćby w treści umowy określone były jako bezskładkowe,
- b) uwzględnione będą okresy zwolnienia od opłaty składki bez względu na to, w jakim terminie przypadały, choćby z treści umów lub oświadczeń zakładu ubezpieczeń wynikało, że składka za dany okres została opłacona bądź opłacie nie podlegała,
- c) w przypadku gdy przy ustalaniu wysokości składki przyjęto odmienny od rzeczywistego wiek ubezpieczonego, w obrachunku zostanie uwzględniony wiek rzeczywisty.

§ 3. (1) W przypadku gdy ubezpieczający opłacił składkę lub jej część wartością ubezpieczeń, zawartych uprzednio, wartość tę uwzględni się w obrachunku, sporządzonym dla ustalenia wysokości świadczeń, wynikających z nowego ubezpieczenia, najwyżej w wysokości matematycznej rezerwy składek tych ubezpieczeń, pomniejszonej o wartość świadczeń, ewentualnie z umów tych już dokonanych, oraz przy uwzględnieniu przeliczenia walut obcych na złote według kursu urzędowego giełdy lwowskiej z dnia, w którym dokonano zapłaty składki nowego ubezpieczenia wartością ubezpieczenia uprzednio zawartego. Przepisy ustępu niniejszego nie mają zastosowania do ubezpieczeń, opiewających na korony austriacko-węgierskie, marki niemieckie, ruble rosyjskie i marki polskie.

(2) Ustalone zasady określania świadczeń zakładu ubezpieczeń w zależności od opłacenia zasad technicznych, opłaconej składce, ubezpieczeń, których rezerwa matematyczna została użyta na całkowitą lub częściową zapłatę składki do ubezpieczenia później zawartego.

§ 4. W celu ustalenia, czy przewidziane w umowach ubezpieczenia świadczenia zakładu odpowiadają, w myśl ustalonych powyżej zasad technicznych, opłaconej składce, ubezpieczający powinien w ciągu trzech miesięcy od dnia ogłoszenia rozporządzenia niniejszego przedłożyć kuratorowi posiadane polisy ubezpieczeniowe. W razie konieczności obniżenia

przewidzianych w umowach świadczeń kurator uwidoczni zmianę na przedłożonej polisie. W razie nieprzedłożenia w tym terminie polisy kurator ustali wysokość świadczeń na podstawie danych, jakie posiada w aktach.

§ 5. W razie konieczności ustalenia podstaw technicznych, nie określonych w rozporządzeniu niniejszym, bądź ustalenia zasad stosowania podstaw, w tym rozporządzeniu określonych, miarodajne jest orzeczenie Państwowego Urzędu Kontroli Ubezpieczeń.

§ 6. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu: *E. Kwiatkowski*.